

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26011947									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Die Waschschale ist nicht dafür ausgelegt, das Gewicht einer Person zu tragen. Steigen oder sitzen Sie nicht auf der Waschschale, um Brüche oder Unfälle zu vermeiden.	The wash bowl is not designed to support the weight of a person. To avoid breakage or accidents, do not climb or sit on the wash bowl.	La cuvette de lavage n'est pas conçue pour supporter le poids d'une seule personne. Pour éviter toute casse ou accident, ne marchez pas et ne vous asseyez pas sur le bol de lavage.	La bacinella non è progettata per sostenere il peso di una persona. Per evitare rotture o incidenti, non salire o sedersi sulla bacinella.	De waskom is niet ontworpen om het gewicht van één persoon te dragen. Om breuk of ongelukken te voorkomen, mag u niet op de waskom gaan zitten of staan.	El lavabo no está diseñado para soportar el peso de una sola persona. Para evitar roturas o accidentes, no pise ni se siente sobre el lavabo.	Umyvadlo není navrženo tak, aby unesla váhu jedné osoby. Abyste předešli rozbití nebo nehodě, nestoupejte na mycí mísu ani si na ni nesedejte.	Posuda za pranje nije dizajnirana da izdrži težinu jedne osobe. Kako biste izbjegli lomljenje ili nesreću, nemojte stajati niti sjediti na posudi za pranje.	Posuda za pranje nije dizajnirana da izdrži težinu jedne osobe. Kako biste izbjegli lomljenje ili nesreću, nemojte stajati niti sjediti na posudi za pranje.	A mosogatótálat nem úgy tervezték, hogy elbírja egy személy súlyát. A törések és a balesetek elkerülése érdekében ne lépjen rá vagy üljön rá a mosogatótálra.
Verwenden Sie kein heißes Wasser über 60°C, da dies das Material der Waschschale beschädigen oder zu Verbrühungen führen kann.	Do not use hot water above 60°C as this may damage the material of the wash bowl or cause scalding.	N'utilisez pas d'eau chaude à plus de 60 ° C car cela pourrait endommager le matériau du lavabo ou provoquer des brûlures.	Non utilizzare acqua calda a temperatura superiore a 60°C poiché ciò potrebbe danneggiare il materiale della bacinella o causare scottature.	Gebruik geen heet water boven de 60°C, omdat dit het materiaal van de waskom kan beschadigen of brandwonden kan veroorzaken.	No utilice agua caliente a más de 60 ° C, ya que esto podría dañar el material del lavabo o provocar quemaduras.	Nepoužívejte horkou vodu nad 60 °C, protože by to mohlo poškodit materiál umyvadla nebo způsobit opaření.	Nemojte koristiti vruću vodu iznad 60°C jer to može oštetiti materijal posude za pranje ili uzrokovati opekline.	Nemojte koristiti vruću vodu iznad 60°C jer to može oštetiti materijal posude za pranje ili uzrokovati opekline.	Ne használjon 60°C feletti forró vizet, mert ez károsíthatja a mosogatóedény anyagát vagy leforrázást okozhat.
Legen Sie keine schweren Gegenstände in die Waschschale, um Brüche oder Risse zu vermeiden.	Do not place heavy objects in the wash bowl to avoid breakage or cracking.	Ne placez pas d'objets lourds dans le lavabo pour éviter les cassures ou les fissures.	Non mettere oggetti pesanti nella bacinella per evitare rotture o crepe.	Plaats geen zware voorwerpen in de waskom om breuken of scheuren te voorkomen.	No coloque objetos pesados en el lavabo para evitar roturas o grietas.	Do umyvadla nevkládejte těžké předměty, aby nedošlo k rozbití nebo prasknutí.	Ne stavljajte teške predmete u posudu za pranje kako biste izbjegli lomljenje ili pukotine.	Ne stavljajte teške predmete u posudu za pranje kako biste izbjegli lomljenje ili pukotine.	Ne tegyen nehéz tárgyakat a mosogatóedénybe, hogy elkerülje a töréseket vagy repedéseket.
Vermeiden Sie den Kontakt mit starken Säuren, Laugen oder anderen aggressiven Chemikalien, da diese die Oberfläche der Waschschale beschädigen können.	Avoid contact with strong acids, alkalis or other aggressive chemicals as these can damage the surface of the wash bowl.	Évitez tout contact avec des acides forts, des alcalis ou d'autres produits chimiques agressifs car ils peuvent endommager la surface du lavabo.	Evitare il contatto con acidi forti, alcali o altri prodotti chimici aggressivi poiché possono danneggiare la superficie della bacinella.	Vermijd contact met sterke zuren, logen of andere agressieve chemicaliën, aangezien deze het oppervlak van de waskom kunnen beschadigen.	Evite el contacto con ácidos fuertes, álcalis u otros productos químicos agresivos, ya que pueden dañar la superficie del lavabo.	Vyhňte se kontaktu se silnými kyselinami, zásadami nebo jinými agresivními chemikáliemi, protože mohou poškodit povrch umyvadla.	Izbjegavajte kontakt s jakim kiselinama, alkalijama ili drugim jakim kemikalijama jer one mogu oštetiti površinu posude za pranje.	Izbjegavajte kontakt s jakim kiselinama, alkalijama ili drugim jakim kemikalijama jer one mogu oštetiti površinu posude za pranje.	Kerülje az erős savakkal, lúgokkal vagy más erős vegyszerekkel való érintkezést, mert ezek károsíthatják a mosogatóedény felületét.
Verwenden Sie die Waschschale nicht als Schneidfläche oder für andere Tätigkeiten, die Kratzer oder Beschädigungen verursachen können.	Do not use the wash bowl as a cutting surface or for other activities that may cause scratches or damage.	N'utilisez pas le bol de lavage comme surface de coupe ou pour d'autres activités susceptibles de provoquer des rayures ou des dommages.	Non utilizzare la bacinella come superficie di taglio o per altre attività che potrebbero causare graffi o danni.	Gebruik de waskom niet als snijoppervlak of voor andere activiteiten die krassen of schade kunnen veroorzaken.	No utilice el lavabo como superficie de corte ni para otras actividades que puedan causar rayones o daños.	Umyvadlo nepoužívejte jako řeznou plochu nebo pro jiné činnosti, které mohou způsobit poškrábání nebo poškození.	Ne koristite posudu za pranje kao površinu za rezanje ili za druge aktivnosti koje mogu uzrokovati ogrebotine ili oštećenja.	Ne koristite posudu za pranje kao površinu za rezanje ili za druge aktivnosti koje mogu uzrokovati ogrebotine ili oštećenja.	Ne használja a mosogatóedényt vágási felületként vagy más olyan tevékenységre, amely karcolásokat vagy sérüléseket okozhat.
Vermeiden Sie plötzliche Temperaturwechsel (z.B. heißes Wasser nach kaltem Wasser), da dies zu Spannungen und Rissen im Material führen kann.	Avoid sudden changes in temperature (e.g. hot water after cold water) as this can lead to tension and cracks in the material.	Évitez les changements brusques de température (par exemple eau chaude après eau froide) car cela peut provoquer des tensions et des fissures dans le matériau.	Evitare sbalzi di temperatura (ad esempio acqua calda dopo acqua fredda) poiché ciò può causare tensioni e crepe nel materiale.	Vermijd plotselinge temperatuurschommelingen (bijvoorbeeld warm water na koud water), omdat dit spanningen en scheuren in het materiaal kan veroorzaken.	Evite los cambios bruscos de temperatura (por ejemplo, agua caliente después de agua fría), ya que esto puede provocar tensiones y grietas en el material.	Vyhňte se náhlým změnám teploty (např. horká voda po studené vodě), protože to může způsobit pnutí a praskliny v materiálu.	Izbjegavajte nagle promjene temperature (npr. topla voda nakon hladne vode) jer to može uzrokovati napetost i pukotine u materijalu.	Izbjegavajte nagle promjene temperature (npr. topla voda nakon hladne vode) jer to može uzrokovati napetost i pukotine u materijalu.	Kerülje a hirtelen hőmérséklet-változásokat (pl. hideg víz után forró víz), mivel ez feszültséget és repedéseket okozhat az anyagban.
Legen Sie keine Kleinteile oder Schmuck in die Waschschale, um zu vermeiden, dass diese in den Abfluss gelangen und eine Verstopfung verursachen.	Do not place small items or jewelry in the wash bowl to avoid them getting into the drain and causing a blockage.	Ne placez pas de petits objets ou de bijoux dans le lavabo pour éviter qu'ils ne tombent dans les égouts et provoquent un blocage.	Non posizionare piccoli oggetti o gioielli nella bacinella per evitare che finiscano nello scarico e causino un blocco.	Plaats geen kleine voorwerpen of sieraden in de wasbak om te voorkomen dat deze in de afvoer terecht komen en verstoppingen veroorzaken.	No coloque objetos pequeños ni joyas en el lavabo para evitar que se vayan por el desagüe y provoquen una obstrucción.	Nevkládejte malé předměty nebo šperky do mycí mísy, aby se zabránilo jejich úniku do odpadu a ucpání.	Ne stavljajte male predmete ili nakit u posudu za pranje kako biste izbjegli da odu u odvod i izazovu začepljenje.	Ne stavljajte male predmete ili nakit u posudu za pranje kako biste izbjegli da odu u odvod i izazovu začepljenje.	Ne helyezzen kis tárgyakat vagy ékszereket a mosogatóedénybe, nehogy a lefolyóba kerüljenek és eltömődést okozzanak.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26011947									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie die Waschschale nur von qualifiziertem Fachpersonal installieren und reparieren, um eine sichere und korrekte Montage zu gewährleisten.	To ensure safe and correct installation, have the wash basin installed and repaired only by qualified personnel.	Faites installer et réparer le lavabo uniquement par du personnel qualifié pour garantir une installation sûre et correcte.	Far installare e riparare la bacinella solo da personale qualificato per garantire un'installazione sicura e corretta.	Laat de waskom alleen installeren en repareren door gekwalificeerd personeel om een veilige en correcte installatie te garanderen.	Sólo haga instalar y reparar el lavabo por personal calificado para garantizar una instalación segura y correcta.	Umyvadlo nechte instalovat a opravovat pouze kvalifikovaný personál, aby byla zajištěna bezpečná a správná instalace.	Posudu za pranje neka instalira i popravlja samo kvalificirano osoblje kako bi se osigurala sigurna i ispravna instalacija.	Posudu za pranje neka instalira i popravlja samo kvalificirano osoblje kako bi se osigurala sigurna i ispravna instalacija.	A mosogatóedény felszerelését és javítását csak szakképzett személyzet végezheti a biztonságos és helyes telepítés érdekében.
Halten Sie die Überlauföffnungen frei von Schmutz und Ablagerungen, um einen ordnungsgemäßen Wasserablauf zu gewährleisten.	Keep the overflow openings free of dirt and debris to ensure proper water drainage.	Gardez les ouvertures de trop-plein exemptes de saleté et de débris pour assurer un bon drainage de l'eau.	Mantenere le aperture di troppopieno libere da sporco e detriti per garantire il corretto drenaggio dell'acqua.	Houd de overloopopeningen vrij van vuil en puin om een goede waterafvoer te garanderen.	Mantenga las aberturas de desbordamiento libres de suciedad y desechos para garantizar un drenaje adecuado del agua.	Udržujte přepadové otvory bez nečistot a nečistot, aby byl zajištěn správný odtok vody.	Očistite preljevne otvore od prljavštine i krhotina kako biste osigurali pravilnu odvodnju vode.	Očistite preljevne otvore od prljavštine i krhotina kako biste osigurali pravilnu odvodnju vode.	A megfelelő vízelvezetés érdekében tartsa tisztán a túlfolyó nyílásokat szennyeződéstől és törmeléktől.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.